

SEXTA-FEIRA, 24 DE JUNHO

FRIDAY, JUNE 24

Sala | Room 246
Moderadora | Chair
Danae Perez

Sala | Room 307
Moderadora | Chair
Carlos Filipe Guimarães
Figueiredo

16:30 The clitic system of
Guinea-Bissau Creole:
subjects, objects, and
object enclisis
Chiara Truppi

Language ideologies and
use of rhotics in the
Portuguese of São Tomé
Marie-Eve Bouchard
New York University

17:00 Past tense marking in
Guinea-Bissau Kriyol and
Sotavento Cape Verdean: a
positional puzzle
Alain Kihm

A instabilidade dos róticos
no português de São Tomé
Silvia Figueiredo Brandão
Universidade Federal do
Rio de Janeiro

Sala | Room 307

17:30 Reunião da ACBLPE | ACBLPE business meeting

20:00 Jantar para os conferencistas no “Quintal da Música”
Conference dinner “Quintal da Música”

SÁBADO, 25 DE JUNHO

SATURDAY, JUNE 25

Sala | Room 307
Moderadora | Chair
Eeva Sippola

Sala | Room Auditório
Moderadora | Chair
Elvira Reis

09:00 La formación del plural en
chabacano zamboangueno
Eduardo Tobar
University of Vigo

A look at pro-drop
phenomena in Cabo Verdean
Creole
Adrian Rodriguez Riccelli &
Sandro Sessarego
University of Texas, Austin

09:30 Frase complexa em
cabo-verdiano: estudo
baseado em corpus
Nicolas Quint & Eliane Vieira
LLACAN & Universidade
Federal do Ceará

Construções com ‘tópico
sujeito’ no Português do
Libolo e no Cabo-verdiano
Raquel Azevedo da Silva &
Márcia Santos Duarte de
Oliveira
Universidade de São Paulo

SÁBADO, 25 DE JUNHO

SATURDAY, JUNE 25

10:00 O Sintagma Nominal no
Português Vernacular
de Macau: a questão da
concordância
Ana Margarida Nogueira
da Silva
LLACAN & Universidade
Federal do Ceará

Traços de pessoa e duplos sujeitos
no português, santome e
cabo-verdiano
Claudia Roberta Tavares Silva^{*, **, ****}
& Dannel da Silva Carvalho^{***} &
Fernanda Maciel Ziober^{****, *****}
^{*}Universidade Federal Rural de
Pernambuco / ^{**}Universidade de
Lisboa / ^{***}Universidade Federal da
Bahia / ^{****}CAPES / ^{*****}Vrije
Universiteit Amsterdam

10:30 Pausa para café | Coffee break

Sala | Room 307
Moderadora | Chair
Adelaide Monteiro

Sala | Room Auditório
Moderadora | Chair
José Esteves Rei

11:00 Linguistic variation in
Capeverdean
Fernanda Pratas
Universidade de Lisboa

Análise comentada do manuscrito
“Guia de conversação portuguesa
para uso dos libolos”, do padre
René Robert
Carlos Filipe Guimarães Figueiredo^{*}
& Margarida Maria Taddonì Petter^{**}
& Vanessa Martins do Monte^{**}
Universidade de Macau^{*} /
Universidade de São Paulo^{**}

11:30 O cabo-verdiano como
língua de WH movido e
não de WH in-situ: uma
evidência com
construções-wh de
verbos inacusativos
Emanuel Correia de Pina
Universidade de Lisboa

‘Onde’ não Interrogativo em
Cotejo em Duas Línguas
Reestruturadas
Márcia Santos Duarte De Oliveira &
Maria de Lurdes Zanolli & Vanderlei
Maurer
Universidade de São Paulo

12:00 O Vocalismo na variedade linguística de Santo Antão: uma
análise contrastiva com a variedade de Santiago
Maria do Céu Baptista
Universidade de Cabo Verde

Sala | Room Auditório
13:00 Discurso de Encerramento | Closing Remarks
Clancy Clements

acblpe
Associação de crioulos de base lexical portuguesa e espanhola

UNIVERSIDADE
CABO VERDE
uni
10 Anos
2006-2016

CÁTEDRA
EUGÉNIO TAVARES DE
LÍNGUA PORTUGUESA

Encontro anual da ACBLPE

ASSOCIAÇÃO DE CRIoulos DE
BASE LEXICAL PORTUGUESA E
ESPAÑHOLA

UNIVERSIDADE DE CABO VERDE
Praia, Cabo Verde
23-25 de junho de 2016

CAMÕES
INSTITUTO
DA COOPERAÇÃO
E DA LÍNGUA
PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

www.acblpe.com

facebook.com/acblpe

QUINTA-FEIRA, 23 DE JUNHO
THURSDAY, JUNE 23

- 08:30** Sala | Room Auditório
Acolhimento aos Participantes | Registration
- 09:30** Sessão de Abertura | Conference Opening
- 10:00** Conferência Plenária | Plenary lecture
[Amália Lopes](#)
- 11:00** Pausa para café | Coffee break
- | | |
|--|---|
| <p>11:00 Sala Room Auditório
Moderadora Chair
Mariana Faria</p> <p>11:00 A didatização da LCV na perspectiva da construção do bilinguismo
Eleutério Afonso
Universidade do Minho</p> <p>12:00 Educação Bilingue caboverdiano-português: a aquisição do sistema pronominal
Ana Josefa Cardoso
CLUNL, Universidade Nova de Lisboa</p> <p>12:30 Escolhas linguísticas na internet: uso da língua cabo-verdiana no Facebook
Sílvia Rodilla Rivas
FCSHA-SV, Universidade de Cabo Verde</p> <p>13:00 Almoço Lunch break</p> | <p>11:00 Sala Room 101
Moderadora Chair
Laura Álvares</p> <p>11:00 A comparison of Upper Guinea and Gulf of Guinea Portuguese Creole ideophones
Angela Bartens
University of Turku</p> <p>12:00 Language Evolution in the Coca Plantation: Voice Quality in Afro-Yungueño Spanish
Danae M. Perez
University of Zurich</p> <p>12:30 A language game in Lung'le
Ana Livia dos Santos Agostinho
Universidade de Santa Catarina</p> |
|--|---|

QUINTA-FEIRA, 23 DE JUNHO
THURSDAY, JUNE 23

- | | |
|--|---|
| <p>14:30 Sala Room Auditório
Moderadora Chair
Amália Lopes</p> <p>14:30 Definitude em Cabo-verdiano: impactos no Português falado em Cabo Verde
Nélia Alexandre
Universidade de Lisboa</p> <p>15:00 Aqui tens, agora diga lá: kabuverdianu e português em contacto
Tiago Mouta & Dominika Swolkien
Universidade Aberta & Universidade do Mindelo</p> <p>15:30 State of the research on Papiamentu and its genetic ties with Upper Guinea
Bart Jacobs & Nicolas Quint
University of Leiden & LLACAN</p> <p>16:00 Pausa para café Coffee break</p> <p>Sala Room 307</p> <p>15:00 Mesa-redonda sobre Bilinguismo
Round Table on Bilingualism
Nélia Alexandre, Dulce Pereira & Elvira Reis (orgs.)</p> | <p>Sala Room 101
Moderadora Chair
Fátima Fernandes</p> <p>The speech of the maroon community Kalunga
Ana Paulla Braga Mattos
Aarhus University</p> <p>Línguas crioulas e o português afro-brasileiro: uma história de contato?
Fernanda Maciel Ziober
Vrije Universiteit Amsterdam</p> <p>O Clítico Argumental 'Lhe' em Cotejo: Português do Libolo, Português Afro-Indígena e Cabo-verdiano
Márcia Santos Duarte de Oliveira* & Ednalvo Apóstolo Campos** & Francisco João Lopes*
*Universidade de São Paulo
/**Universidade do Estado do Pará</p> |
|--|---|

SEXTA-FEIRA, 24 DE JUNHO
FRIDAY, JUNE 24

- 10:00** Visita à Escola Básica de Ponta d'Água [escola-piloto do projeto de ensino bilingue]
Visit to the school in Ponta D'Água, where a bilingual education project is taking place
- 12:30** Almoço | Lunch break
- | | |
|--|---|
| <p>Sala Room 246
Moderadora Chair
Goreti Freire</p> <p>14:00 Cape Verde & the Antilles: two archipelagoes in a contact zone
Alla Klimenkowa
University of Erlangen-Nuremberg</p> <p>14:30 Atitudes linguísticas de falantes de Português e línguas Bantu em Maputo, Mozambique
Laura Álvarez López & Anna Jon-And & Torun Reite
Stockholm University</p> <p>15:00 A direção da mudança no português de Maputo - dados diacrônicos de uma situação de contato
Torun Reite & Anna Jon-And
Stockholm University</p> <p>15:30 TER e HAVER no Português de Cabinda (Angola): convergências com o Português Brasileiro
Juanito Ornelas de Avelar
Universidade de Campinas</p> <p>16:00 Pausa para café Coffee break</p> | <p>Sala Room 307
Moderadora Chair
Fernanda Pratas</p> <p>O estrato indo-português do indo-francês
Hugo Cardoso
Universidade de Lisboa</p> <p>Acquisitional Account of Typological Similarities in Pidgin and Creole Languages
Clancy Clements
Indiana University</p> <p>António Joaquim Ribeiro – O primeiro informante de Hugo Schuchardt em Cabo Verde
Jürgen Lang
University of Erlangen-Nuremberg</p> <p>On the classification of Spanish contact varieties
Eeva Sippola & Danae M. Perez
University of Bremen & University of Zurich</p> |
|--|---|